



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektorsdella Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

8788/2023

38.1 Amt für Infrastrukturen und nachhaltige Mobilität
Ufficio Infrastrutture e mobilità sostenibile

Betreff:

Direktvergabe für die Fahrzeuginspektion (Filter- und Flüssigkeitswechsel mit Kauf und Montage neuer Reifen) des Dienstfahrzeuges mit dem Kennzeichen DK643SG im Hinblick auf die bevorstehende Fahrzeugrevision im Mai; SmartCig ZF93B1C36F.

Oggetto:

Affidamento diretto del servizio di collaudo (cambio filtri e di liquidi con acquisto e montaggio di pneumatici nuovi) del veicolo di servizio targata DK643SG in vista dell'imminente revisione del veicolo a maggio; SmartCig ZF93B1C36F.

Artikel 1, Absatz 2, Buchstabe b) des Gesetzes vom 11.09.2020, Nr. 120 sieht vor, dass die öffentlichen Auftraggeber Dienstleistungen unter dem Nettobetrag von 139.000,00 Euro direkt, auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer, vergeben können.

Das Landesgesetz Nr. 6 vom 21.07.2022 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung.

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Mobilität Nr. 17354 von 29.09.2022, wurden der Direktorin/dem Direktor der Ämter 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 die Verwaltungsbefugnisse für den Abschluss von Aufträgen für Bauarbeiten, Lieferungen von Gütern und Dienstleistungen, sowie für technische und intellektuelle Dienstleistungen, auch wenn sie nicht reglementiert sind, gemäß in den Prämissen genannter geltender Gesetzgebung bis zu einem geschätzten Betrag von 150.000,00 ohne MwSt. für Arbeiten bzw. 139.000,00 Euro, ohne Mehrwertsteuer, für Lieferungen und Dienstleistungen zu übertragen.

Im Hinblick auf die bevorstehende Revision des Dienstfahrzeugs, Kennzeichen DK643SG, im Mai, ist es notwendig, dieses Fahrzeug einer Fahrzeuginspektion zu unterziehen.

Es gibt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für Öffentliche Verträge in Bezug auf die zu vergebende Dienstleistung.

Es gibt keine auf der Website der AOV veröffentlichten Richtpreise oder auf dem Elektronischen Markt Südtirol aktive Zulassungsbekanntmachungen in Bezug auf die bestimmte Leistung.

Am 27.04.2023, Prot. Nr. 375466, wurde die Angebotsanfrage an die Autowerkstatt „Auto Officina da Luca Snc di Gualterotti Luca e Fontana Daniel“ versendet.

Die Autowerkstatt „Auto Officina da Luca Snc di Gualterotti Luca e Fontana Daniel“ wurde ausgewählt, da sie das Fahrzeug bereits kennt und in der Lage ist, die Dienstleistung mit größter Genauigkeit zu ermöglichen.

Am 02.05.2023, Prot. Nr. 0384340 hat „Auto Officina da Luca Snc di Gualterotti Luca e Fontana Daniel“ das Angebot mit einem Nettobetrag von 1.174,77 € eingereicht.

L'articolo 1, comma 2, lettera b) della legge 11.09.2020, n. 120 prevede che le stazioni appaltanti possono affidare servizi d'importo netto inferiore a 139.000,00 euro mediante affidamento diretto, anche senza la consultazione di più operatori economici.

La legge provinciale n. 6 del 21.07.2022 disciplina la struttura dirigenziale del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale.

Con decreto del Direttore di Ripartizione n. 17354 del 29.09.2022 sono state delegate alla direttrice/al direttore degli uffici 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 l'esercizio delle funzioni amministrative per la stipulazione di incarichi e contratti per lavori, per forniture di beni e per servizi, nonché per prestazioni di natura tecnico-intellettuale, anche non regolamentate, ai sensi della normativa in vigore citata nelle premesse, fino ad un importo stimato di 150.000,00 euro senza IVA per lavori e 139.000,00 euro senza IVA per servizi e forniture, limitatamente alle competenze dell'ufficio.

In vista dell'imminente Revisione del veicolo di servizio, targata DK643SG, a maggio, è necessario effettuare un collaudo su tale veicolo.

Non risultano convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia Contratti Pubblici relativamente al servizio da affidare.

Non esistono prezzi di riferimento pubblicati sul sito dell'ACP o bandi di abilitazioni sul Mercato elettronico provinciale per questo servizio.

In data 27.04.2023, Prot. Nr. 375466, è stato richiesto un preventivo all'officina „Auto Officina da Luca Snc di Gualterotti Luca e Fontana Daniel“.

L'officina „Auto Officina da Luca Snc di Gualterotti Luca e Fontana Daniel“ è stata scelta in quanto conosce il veicolo ed è in grado di effettuare il servizio con massima precisione.

In data 02.05.2023, prot. N. 0384340, „Auto Officina da Luca Snc di Gualterotti Luca e Fontana Daniel“ ha presentato l'offerta per un importo netto pari a 1.174,77 euro.

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

Das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23.06.2011 verfügt die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Hilfskörperschaften und regelt insbesondere im Artikel 56 die Zweckbindung der Ausgaben.

Dies festgestellt

verfügt

der Amtsdirektor

die Direktvergabe für die Fahrzeuginspektion (Filter- und Flüssigkeitswechsel mit Kauf und Montage neuer Reifen) des Dienstfahrzeuges mit dem Kennzeichen DK643SG im Hinblick auf die bevorstehende Fahrzeugrevision im Mai, zu genehmigen; SmartCig ZF93B1C36F.

die Gesamtausgabe von 1.433,21 Euro auf dem Kapitel U01031.0450 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz auf dem Finanzjahr 2023, laut Anlage „Mittelsperre“ SAP, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist, zweckzubinden.

Der Amtsdirektor

Alexander Alber

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né finanzia un progetto di investimento pubblico e che, pertanto non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare l'articolo 56 disciplina gli impegni di spesa.

Ciò constatato,

Il Direttore d'ufficio

decreta

di autorizzare l'affidamento diretto del servizio di collaudo (cambio filtri e di liquidi con acquisto e montaggio di pneumatici nuovi) del veicolo di servizio targata DK643SG in vista dell'imminente revisione del veicolo a maggio; SmartCig ZF93B1C36F.

D'impegnare la spesa complessiva di 1.433,21 euro sul capitolo U01031.0450 del piano finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano, esercizio finanziario 2023, come da blocco fondi SAP, che fa parte integrante del presente decreto.

Il Direttore d'ufficio

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230008788

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbinding	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note		
	U01031.0450		254555	DA.LUCA SNC DI GUALTEROTTI LUCA E FONTANA DANIEL						1.433,21	
001	38	2023	02564730212	02564730212	VIA GALVANI 6/A - BOLZANO			22.05.2023	29.05.2023	ZF93B1C36F	
	38.01/collaudato veicolo di servizio				38.01/FAHRZEUGINSP. DES DIENSTFAHRZ						
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail			Data - Datum	Importo - Betrag
Totale attuale - Gesamtbetrag:								1.433,21			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 1.433,21 - Kap./Cap. U01031.0450 / 2022

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

ALBER ALEXANDER

17/05/2023

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

LAZZARA GIULIO

18/05/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Alexander Alber
codice fiscale: TINIT-LBRLND87M22Z102Y
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 12598887
data scadenza certificato: 12/09/2025 00.00.00

Am 25/06/2024 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 5
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Giulio Lazzara
codice fiscale: TINIT-LZZGLI76E21A952F
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 13083171
data scadenza certificato: 11/10/2025 00.00.00

Copia prodotta in data 25/06/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

17/05/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma